

LESE-POSTER



Landeshauptstadt

Hannover

STADT
TEIL
KULTUR.
Kulturelle Kinder- und
Jugendbildung

Der Oberbürgermeister

Fachbereich Kultur

Fachbereich Stadtbibliothek

Fachbereich Jugend und Familie

Fachbereich Schule

Fachbereich Personal und Organisation
Übersetzungsdienste

Redaktion: Bereich Stadtteilkultur, Kulturelle Kinder- und Jugendbildung

Gestaltung & Illustration: Heller-Grafikdesign

Druck: diaprint KG

Auflage: 5000 Stk.

2024

Ansprechpartnerin für Lust auf Lesen:

Stadtteilkultur

Kulturelle Kinder- und Jugendbildung

Osterstr. 46

30159 Hannover

Tel: 0511-168-43320

Wiederauflage und Neuüberarbeitung
Lust auf Lesen mehrsprachig aus 2007

Gold
wert!

www.kinderkultur-stadt-hannover.de
www.stadtteilkultur-hannover.de

Lust auf Lesen



Reading is fun ...

englisch

Information for parents

How you can help your child learn to speak...

Reading aloud and telling stories promotes language development! Talking, telling or reading aloud to each other a lot in the family is important for children's development. By listening, imitating, speaking more and more and expanding their vocabulary, children learn to speak - right from birth.

Reading aloud and telling stories promotes the relationship between children and parents! When talking and telling stories, children learn to express their needs and wishes with words and actively acquire knowledge about the world. To do this, they need a counterpart, i.e. someone who listens to them and responds - at home, especially you as a mum or dad.

Talking and telling stories is fun for children! Talk, play and read with your child as much as possible. For example: Describe what you are doing when your child is watching you cook: „Now I'm going to chop the onions and tomatoes, then I'll put them in the pan ...“

Multilingualism is a chance! Learning the mother tongue and the second language well is of great importance for children's development.

Reading aloud and telling stories encourages children to think and stimulates their imagination! Choose books that you and your child enjoy. Take enough time. Let your child talk about the pictures and stories and let it ask questions as much as it likes. Children can learn new words along the way - with pleasure and without effort. Children's language develops best when they feel comfortable and don't have to be afraid of making mistakes. Children sometimes invent fantasy words or have their own expression for certain words. Always stick to saying the words over and over again as usual; then the children will learn them all by themselves. You do not need to correct your child.

We wish you patience, because listening and reading is very strenuous for children - and has to be learnt first.

Reading aloud and telling stories motivates your child to read later on! This will make the transition from kindergarden to primary school easier for your child.

Mehrsprachigkeit ist eine Chance! Die Muttersprache und die Zweitsprache gut zu lernen, ist für die kindliche Entwicklung von großer Bedeutung.

Vorlesen und Geschichten erzählen fördert das Denken der Kinder und regt die Fantasie an! Nehmen Sie Bücher, die Ihrem Kind und Ihnen Freude machen. Nehmen Sie sich genügend Zeit. Lassen Sie Ihr Kind über die Bilder und Geschichten so viel sprechen und dazu Fragen stellen, wie es möchte. Kinder können ganz nebenbei neue Wörter lernen - voller Lust und ohne Anstrengung. Die Sprache entwickelt sich bei Kindern am besten, wenn sie sich wohlfühlen und keine Angst davor haben müssen, Fehler zu machen. Kinder erfinden manchmal Fantasiewörter oder haben einen eigenen Ausdruck für bestimmte Wörter. Bleiben Sie stets dabei, die Wörter immer wieder wie gewöhnlich auszusprechen; dann lernen die Kinder sie von ganz allein. Sie brauchen Ihr Kind nicht zu verbessern

Wir wünschen Ihnen Geduld, denn Zuhören und Lesen ist sehr anstrengend für Kinder - und muss erst erlernt werden.

Vorlesen und Geschichten erzählen motiviert zum späteren eigenen Lesen! Diese erleichtert Ihrem Kind den Übergang von der Kindertagesstätte in die Grundschule.

Zweisprachige

Bilderbücher:

in *Deutsch und arabisch, englisch, französisch, italienisch, kurdisch, persisch, polnisch, rumänisch, russisch, spanisch, türkisch, ukrainisch*

Arthur und Anton

von Sybille Hammer

Die Formen von Ulrike Fischer

Gute Nacht im Zoo
von Anastasiya Halionka

Bilderbücher ohne Text:

Spaziergang mit Hund

von Sven Nordqvist

Der Hühnerdieb

von Béatrice Rodriguez

Such! von Saskia Halfmouw

Nacht-Wimmelbuch

von Rotraud Susanne Berner

Reime und Gedichte:

Dunkel war's, der Mond schien helle

von Rotraud Susanne Berner

Kinderverse in über 50 Sprachen, Buch mit CD
von Silvia Hüslar

Kinderreime Fingerspiele
von Antje Flad

Das Tier-ABC von Paul Maar

Ratgeber für Eltern:

Mehrsprachige Erziehung: wie Sie Ihr Kind fördern
von Vassilia Triarchi-Herrmann

Gelebte Zweisprachigkeit: wie erziehe ich mein Kind zweisprachig?
von Bogumila Baumgartner

Mit zwei Sprachen groß werden: mehrsprachige Erziehung in Familie, Kindergarten und Schule
von Elke Montanari

Und wenn Sie Fragen haben:

Sprechen Sie die Mitarbeiter*innen Ihrer Kindertageseinrichtung oder die Lehrer*in Ihres Kindes in der Schule an.

Lust auf Lesen

Gold
wert!



LESE-POSTER

INFORMATION FÜR ELTERN
LUST AUF LESEN

STADTTEILKULTUR

LANDESHAUPTSTADT
HANNOVER

HANNOVER



www.stadtbibliothek-hannover.de

Fahrbibliothek: Termine und Haltestellen erfragen Sie bitte unter: Tel. (0511) 168 4 65 64

Lust auf Lesen

Informationen für Eltern

So können Sie Ihr Kind beim Sprechenlernen fördern...

Vorlesen und Geschichten erzählen fördert die Sprachentwicklung! In der Familie viel miteinander zu sprechen, zu erzählen oder vorzulesen, ist für die Entwicklung von Kindern wichtig. Indem Kinder zuhören, nachahmen, immer mehr sprechen und ihren Wortschatz erweitern, lernen sie zu sprechen - und das von Geburt an.

Vorlesen und Geschichten erzählen fördert die Beziehung zwischen Kindern und Eltern! Beim Reden und Erzählen lernen die Kinder, ihre Bedürfnisse und Wünsche mit Worten auszudrücken und sich aktiv Kenntnisse über die Welt anzueignen. Dafür brauchen sie ein Gegenüber, das heißt jemanden, der ihnen zuhört und antwortet - zu Hause vor allem Sie als Mutter oder als Vater.

Sprechen und Geschichten erzählen macht Kindern Spaß!

Sprechen, spielen und lesen Sie mit Ihrem Kind so viel wie möglich. Zum Beispiel: Beschreiben Sie, was sie tun, wenn Ihr Kind beim Kochen zuschaut: „Jetzt schneide ich die Zwiebeln und die Tomaten klein, dann gebe ich sie in die Pfanne ...“

Buchauswahl der Stadtbibliothek Hannover

Alle diese Bücher können Sie in den Stadtbibliotheken ausleihen.

Für Kinder bis zu 7 Jahren empfehlen wir:

You can borrow all these books from the public libraries. We recommend for children up to the age of 7:

Tous ces livres peuvent être empruntés dans les bibliothèques municipales. Pour les enfants jusqu'à 7 ans, nous recommandons:

Bu kitapların tamamını şehir kütüphanelerinden ödünç alabilirsiniz. 7 yaşına kadar olan çocuklar için şunları öneriyoruz:

Wszystkie te książki można wypożyczyć w bibliotekach miejskich. Dla dzieci do 7 roku życia polecamy:

Все эти книги можно взять в городских библиотеках. Мы рекомендуем такие книги для детей в возрасте до 7 лет:

Усі ці книжки можна взяти в міських бібліотеках. Ми рекомендуємо такі книжки для дітей віком до 7 років:

Hün dikarin van hemû pirtûkan ji pirtûkxaneyên bajaran ceyn bikin. Ji bo zarokên heta 7 salî em pêşniyar tafiye dikin:

تمام این کتابها را شما میتوانید از کتابخانه های شهر برای خواندن قرض بگیرید. برای کودکان زیر هفت سال ما این کتابها را پیشنهاد میکنیم.

كل هذه الكتب يمكنك استعارتها من مكتبات المدينة. ننصح للأطفال حتى عمر 7 سنوات بما يلي:

ADRESSEN

Stadtbibliothek

Hildesheimer Str. 12
30169 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 21 69

Stadtbibliothek

Am Kronsberg
Thie 6
30539 Hannover
Tel.: (0511) 168 3 42 55

Stadt-/Schulbibliotheken

Badenstedt
Plantagenstr. 22
30455 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 65 64

Stadt-/Schulbibliotheken

Bothfeld
Hintzehof 9
30659 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 82 55

Stadtbibliothek Döhren

Peiner Str. 9
30519 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 91 40

Stadtbibliothek

Herrenhausen
Herrenhäuser Str. 52
30419 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 76 87

**Jugendbibliothek/
Stadtbibliothek List**

Lister Str. 6
30163 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 35 70

**Kinder- und
Jugendbibliothek Südstadt**

Schlägerstraße 36 c
30171 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 47 44

Stadtbibliothek Kleefeld

Rupsteinstr. 6/8
30625 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 42 37

Stadtbibliothek Linden

Lindener Marktplatz 1
30449 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 21 80

Stadtbibliothek Misburg

Waldstr. 9
30629 Hannover
Tel.: (0511) 168 3 22 57

Stadt-/Schulbibliotheken

Mühlenberg
Mühlenberger Markt 1
30457 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 95 41

Nordstadtbibliothek

Engelbosteler Damm 57
30167 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 40 68

Oststadtbibliothek

Lister Meile 4
30161 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 39 59

Stadtbibliothek Ricklingen

Anne-Stache-Allee 7
30459 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 30 79

Stadt-/Schulbibliotheken

Roderbruch
Rotekreuzstr. 21 A
30627 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 87 80

Stadtbibliothek Vahrenheide

Wartburgstraße 10,
30179 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 98 49

Stadtbibliothek Vahrenwald

Vahrenwalder Str. 92,
30165 Hannover
Tel.: (0511) 168 4 38 15

